

Заполните и распечатайте 4 экземпляра на прямые и 6 экземпляров на транзитные рейсы. Fill out and print 4 copies for direct flights and 6 copies for transit flights.

Данные ребенка/Personal data of minor

Ребенок 1/Minor 1	Фамилия/Last name	Имя/First name	Отчество/Middle name	Возраст/Age	Ж/Ф	М/М
					Пол/Gender	

Адрес несопровождаемого ребенка/Address of Unaccompanied Minor	Телефон/Telephone
--	-------------------

Особые пожелания/Special wishes (наличие аллергии, медикаменты в ручной клади)/(allergies, medicaments in hand baggage)	Количество багажа/Baggage quantity	Язык/Language
--	------------------------------------	---------------

Ребенок 2/Minor 2	Фамилия/Last name	Имя/First name	Отчество/Middle name	Возраст/Age	Ж/Ф	М/М
					Пол/Gender	

Адрес несопровождаемого ребенка/Address of Unaccompanied Minor	Телефон/Telephone
--	-------------------

Особые пожелания/Special wishes (наличие аллергии, медикаменты в ручной клади)/(allergies, medicaments in hand baggage)	Количество багажа/Baggage quantity	Язык/Language
--	------------------------------------	---------------

Информация о рейсе/Flight information

Номер рейса/Flight number	Дата вылета/Departure date	Город отправления/Departure city	Город прибытия/Arrival city
---------------------------	----------------------------	----------------------------------	-----------------------------

Родитель/проводящий по доверенности Parent/Guardian proxy name at departure city

Имя/Name	
Адрес/Address	
Город/City	Страна/Country
Телефон/Number	Подпись/Signature

Данные о встречающем/ Guardian name at arrival city

Имя/Name	
Адрес/Address	
Город/City	Страна/Country
Телефон/Number	Подпись/Signature

Персонал авиакомпании, сопровождающий ребенка/ Airline staff accompanying the child

В аэропорту вылета/At the departure airport

Имя/Name	
ID#	Подпись/Signature

В пункте пересадки/ At the transfer point

Имя/Name	
ID#	Подпись/Signature

В полете пересадочного рейса/ In-flight transfer flight

Имя/Name	
ID#	Подпись/Signature

Место/ Seat

Место на пересадочном рейсе/ Seat on a connecting flight



Я являюсь законным представителем несовершеннолетнего путешественника, указанного выше, и соглашаюсь на предоставление услуг несовершеннолетнего без сопровождения для ребенка. Я подтверждаю, что информация, которую я предоставляю, является точной. Я подтверждаю, что мною обеспечены сопровождение и доставка несовершеннолетнего ребенка в аэропорт отправления и встреча в аэропорту назначения указанным лицом. Я подтверждаю, что лицо, провожающее ребенка, будет оставаться в аэропорту вылета до момента вылета рейса. Встречающее лицо обязано прибыть в аэропорт назначения ко времени прилета рейса по расписанию и будет оставаться там до момента передачи ему ребенка. Я даю согласие и подтверждаю, что при возникновении непредвиденных обстоятельств (прерывание полета, посадка в аэропорту, не предусмотренном маршрутом, возвращение в аэропорт вылета, изменение первоначального маршрута, перенос даты вылета, встреча ребенка не заявлением лицом в аэропорту назначения, отсутствие заявленного лица для встречи ребенка в аэропорту назначения и т.д.) Перевозчик вправе предпринять любые меры, необходимые для обеспечения безопасности ребенка, включая его возврат в аэропорт отправления. Я также согласен возместить Air Astana все убытки и обезопасить ее от любых претензий, возникших в результате принятия таких мер, и возместить перевозчику любые разумные расходы, понесенные в связи с этим. Я удостоверяю, что ребенок обеспечен и имеет на руках все необходимые для перевозки документы, которые требуются Законом и Правилами Перевозчика. Я признаю, что на борту есть развлекательные программы, во время полета к которым ребенок может иметь доступ, и авиакомпания не несет ответственности за контент, просматриваемый ребенком. Я проинструктировал ребенка выполнять все инструкции членов экипажа и подтверждаю, что ребенок все понимает.

/ I, as the legal guardian of the mentioned minor traveler, hereby agree to the provision of unaccompanied minor services for the child. I affirm that all information provided by me is accurate. I commit to organizing the escort and transportation of the minor child to the departure airport, as well as arranging for a meet-and-greet at the destination airport by the specified individual. Additionally, I assure that the designated escort will remain at the departure airport until the flight departs. The designated recipient is required to be present at the destination airport at the scheduled flight arrival time and must remain there until the child is handed over to them. I hereby give my consent and acknowledge that in the event of unforeseen circumstances (such as flight interruption, landing at an airport not included in the itinerary, return to the departure airport, change in the original route, rescheduling of the departure date, the child being met by an unspecified person at the destination airport, absence of the declared person to meet the child at the destination airport, etc.), the Carrier may take any necessary measures to ensure the child's safety, including returning the child to the departure airport. I also agree to indemnify Air Astana for any losses and release it from any claims arising from taking such measures, and I agree to reimburse the Carrier for any reasonable expenses incurred in connection with this. I certify that the child possesses all necessary travel documents as required by the law and the Carrier's regulations. I am aware that there are entertainment programs available on board, which the child may have access to during the flight. I understand that the airline is not responsible for the content viewed by the child. I have thoroughly instructed the child to follow all instructions from the cabin crew, and I confirm that the child understands everything.

Я прочитал и понимаю правила для несовершеннолетних без сопровождения, путешествующих на рейсах авиакомпании Air Astana / I have read and understand the rules for Unaccompanied Minors traveling on Air Astana:

ФИО/Full name

Уд.л, паспорт/passport

Телефон/Contacts

Адрес/Address

Дата/Date

Подпись/Signature